NACIONES
UNIDAS

S

Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1997/17
8 de enero de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 8 DE ENERO DE 1997 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE ETIOPÍA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno tengo el honor de transmitirle una carta y anexos de fecha 6 de enero de 1997 dirigida a usted por el Excmo. Sr. Seyoum Mesfin, Ministro de Relaciones Exteriores de Etiopía, relativa a la Reunión Consultiva de Alto Nivel de las facciones somalíes celebrada en Sodere (Etiopía).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y sus anexos como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Duri MOHAMMED
Embajador
Representante Permanente

ANEXO

Carta de fecha 6 de enero de 1997 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Ministro de Relaciones Exteriores de Etiopía

Le escribo en relación con el proceso de reconciliación nacional en Somalia, que cobró considerable impulso como resultado del importante acuerdo concertado entre los dirigentes de las principales facciones somalíes en Etiopía.

Tras más de ocho semanas de intensas consultas y negociaciones, los dirigentes de las distintas facciones somalíes, con excepción del Sr. Hussien Aidid, que no participó en la reunión pese a que se lo invitó reiteradamente a hacerlo, han convenido en establecer un Consejo de Salvación Nacional de Somalia integrado por 41 miembros y dirigido por un Comité Ejecutivo de 11 integrantes que se encargará, entre otras cosas, de promover la paz y la estabilidad y de la labor preparatoria para instaurar una Autoridad Central de Transición o un Gobierno Nacional Provisional.

En vista de la preocupación de la comunidad internacional y el Consejo de Seguridad por el conflicto en Somalia, consideré necesario informar a los miembros del Consejo de Seguridad de este auspicioso acontecimiento, que sin duda exigirá el firme apoyo del Consejo de Seguridad y de las Naciones Unidas en general.

A mi juicio, y como manifesté en el discurso inaugural que formulé en ocasión del establecimiento del Consejo de Salvación Nacional, la comunidad internacional debe alentar este nuevo clima de transacción y compromiso entre los líderes de las facciones somalíes de modo de mantener el impulso del proceso de paz. En consecuencia, toca ahora a las Naciones Unidas y a los miembros de la comunidad internacional apoyar en forma muy concreta al pueblo de Somalia.

Los miembros de la Autoridad Intergubernamental de Desarrollo (IGAD) estamos decididos, en estrecha coordinación y colaboración y sobre la base del mecanismo que hemos establecido para ello, a seguir haciendo todo lo necesario para lograr la paz y la reconciliación nacional en Somalia. En este sentido, esperamos que el Consejo de Seguridad haga todo lo posible para mantener un proceso de consultas significativo y eficaz con los países del IGAD sobre la cuestión de Somalia.

En este espíritu le escribo para informarle de este último acontecimiento en relación con el proceso de paz de Somalia. Adjunto a la presente la declaración emitida el 3 de enero de 1997 por la Reunión Consultiva de Alto Nivel de las facciones somalíes y otros documentos pertinentes, entre ellos la declaración inaugural que formulé en la ceremonia de establecimiento del Consejo de Salvación Nacional. Agradecería a Su Excelencia que hiciera distribuir esta carta y sus anexos como documentos oficiales del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Seyoum MESFIN
Ministro de Relaciones Exteriores

APÉNDICE I

Declaración de compromiso nacional aprobada el 3 de enero de 1997 por la Reunión Consultiva de Alto Nivel de los Movimientos Políticos Somalíes, celebrada en Sodere (Etiopía)

Nos, los delegados que participamos en la Consulta de Alto Nivel celebrada en Sodere (Etiopía) en representación de los movimientos políticos somalíes y hemos firmado el acuerdo de Sodere para establecer el Consejo de Salvación Nacional, nos comprometemos solemnemente en este acto a:

1. Respetar plenamente los principios y objetivos del Consejo de Salvación Nacional y cumplir las disposiciones allí enunciadas;

2. Servir a las aspiraciones de paz, reconciliación y desarrollo del pueblo somalí;

3. Reafirmar la unidad, la soberanía nacional y la integridad territorial de Somalia;

4. Empeñarnos colectivamente en dignificar al pueblo de Somalia y restablecer un clima de confianza mutua y de fe en las propias fuerzas en todo nuestro pueblo;

5. Promover colectivamente el espíritu de hermandad y armonía social en todas las esferas de la vida en nuestro querido país;

6. Promover los valores culturales y la sabiduría y tolerancia tradicionales de la sociedad somalí;

7. Reafirmar nuestra profunda adhesión a la fe, las enseñanzas y los valores morales islámicos;

8. Dedicarnos a salvaguardar los principios democráticos fundamentales y los derechos humanos;

9. Anteponer el interés nacional al egoísmo de los clanes, la codicia personal y la ambición;

10. Trabajar resueltamente y con determinación por la restauración y el renacimiento de nuestra nación;

11. Alentar todos los intentos de paz y reconciliación entre las comunidades somalíes;

12. Oponernos y resistirnos a toda forma de terrorismo y de subversión inspirada desde el extranjero;

13. Rendir homenaje a todos los compatriotas que sacrificaron sus vidas por la paz y la salvación nacional y recordarlos como héroes del pueblo somalí;

14. Promover relaciones de amistad con todas las naciones y aplicar activamente una política de buena vecindad y cooperación mutua con los países de la Autoridad Intergubernamental de Desarrollo (IGAD).

Firmada por todos los dirigentes políticos somalíes que participaron en la Consulta de Alto Nivel celebrada en Sodere (Etiopía)

1.	Organización Afrikans Nuki Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Ramadan Arbow Presidente
2.	Alianza Democrática Somalí/ Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Ali Haji Hersi Presidente
3.	Movimiento Democrático Somalí/Bonkai	(Firmado)	Abdulahi Mohamed Idris "Lesto" Presidente interino
4.	Movimiento Democrático Somalí/Alianza Nacional Somalí	(Firmado)	Issaq Malaq Ibrahim Presidente
5.	Movimiento Democrático Somalí/Ejército de Resistencia Rahanwein	(Firmado)	Hassan Mohamed Nur Presidente
6.	Movimiento Democrático Somalí/Alianza Democrática Somalí	(Firmado)	Abdi Musa Mayow Presidente
7.	Unión Democrática Somalí	(Firmado)	Abukar Abdi Osman Presidente
8.	Unión Democrática Nacional Somalí	(Firmado)	Ali Ismail Abdi Presidente
9.	Unión Democrática Nacional Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Adan Yusuf Vicepresidente
10.	Frente Nacional Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Omer Haji Mohamed Presidente
11.	Unión Nacional Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Rajis Mohamed Presidente
12.	Movimiento Patriótico Somalí/ Alianza Nacional Somalí	(Firmado)	Ahmed Hashi Mohamud Presidente
13.	Movimiento Patriótico Somalí/ Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Adan Abdulahi Nur Presidente

14.	Congreso de Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdullahi Moallin Mohamed Presidente
15.	Frente Democrático de Salvación Somalí	(Firmado)	Mohamed Abshir Musa Presidente
16.	Frente Democrático de Salvación Somalí	(Firmado)	Abdilahi Yusuf Ahmed Presidente
17.	Movimiento Nacional de Somalia Meridional/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdullahi Shiek Ismail Presidente
18.	SUDO/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdi Abdulahi Ibrahim Presidente
19.	Congreso Somalí Unido	(Firmado)	Osman Roble Mohamud Vicepresidente
20.	Congreso Somalí Unido/Alianza Nacional Somalí	(Firmado)	Osman Hassan Ali, Ato Presidente
21.	Congreso Somalí Unido/ Movimiento Patriótico/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdi Osman Farah Presidente interino
22.	Congreso Somalí Unido/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Ali Mahdi Mohamed Presidente
23.	Congreso Somalí Unido/ Alto Juba	(Firmado)	Yusuf Sheekh Mohamed Presidente
24.	Frente Unido Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdi Omer Ahmed Presidente
25.	Partido Somalí Unido	(Firmado)	Ahmed Cure Adan Presidente
26.	Partido Somalí Unido/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Abdi Hashi Presidente
27.	USR	(Firmado)	Mohamud Hussein Farah Presidente

APÉNDICE II

Declaración inaugural formulada por el Sr. Ato Seyoum Mesfin, Ministro de Relaciones Exteriores de Etiopía en la ceremonia inaugural del Consejo de Salvación Nacional de Somalia, el 3 de enero de 1997

En nombre de los Estados miembros de la Autoridad Intergubernamental de Desarrollo (IGAD), de nuestros hermanos somalíes gracias a los cuales estamos aquí reunidos y en el mío propio, tengo sumo placer en darles la bienvenida a esta ceremonia inaugural en que, tras celebrar intensas consultas durante más de ocho semanas aquí en Etiopía, nuestros hermanos somalíes, anuncian la constitución del Consejo de Salvación Nacional.

El Consejo de Salvación Nacional es en efecto un importante logro de quienes participaron en esta Reunión Consultiva de Alto Nivel en nombre de las distintas facciones de Somalia. Naturalmente nos habría complacido más si algunos de los que no participaron en el proceso hubieran estado en la Reunión, que sin duda ha sido la consulta más importante, más inclusiva y más amplia que han celebrado las distintas facciones somalíes desde 1993.

Quiero dejar muy en claro que nosotros por nuestra parte, y todos los países de la IGAD, no hemos escatimado esfuerzos para que todas las facciones somalíes estuvieran representadas en este proceso. Cabe recordar que como preludio al comienzo de la Reunión Consultiva de Alto Nivel, de agosto a octubre de 1996 celebramos una serie de consultas en Addis Abeba y en otros lugares con los representantes de prácticamente todas las facciones somalíes. Posteriormente, invitamos a todos sin excepción a reunirse en Addis Abeba para celebrar consultas de alto nivel entre las facciones somalíes. Finalmente, todos menos los representantes del Sr. Hussein Aidid vinieron a Addis Abeba y las consultas de alto nivel comenzaron hace dos meses en la localidad de vacaciones de Sodere.

Quienes seguimos de cerca las deliberaciones de la Reunión Consultiva de Alto Nivel podemos dar fe de la seriedad con que se desarrollaron las consultas y del espíritu de transacción que ha caracterizado a la Reunión. En efecto, en la Reunión el interés del pueblo somalí en su conjunto se antepuso a los intereses sectarios e individuales. Esto es lo que distingue a la Reunión de Sodere como un hecho singular en comparación con todas las anteriores consultas oficiales y oficiosas celebradas por las facciones somalíes en los últimos seis años. Nuestros amigos somalíes saben mejor que nadie por qué digo esto y qué hay por detrás del énfasis con que subrayo lo que se ha logrado en Sodere en cuanto a renunciar a los intereses individuales en favor del bien común. Confiamos, pues, en que se mantenga este espíritu y en que el proceso siente paso a paso las bases de la reconciliación nacional en Somalia y del establecimiento de un gobierno que incluya a todos en ese país.

No me corresponde entrar en los pormenores de lo que lograron nuestros hermanos somalíes y la Reunión Consultiva de Alto Nivel. Esta es esencialmente una tarea que los propios actores han de realizar a su debido tiempo. Permítaseme, sin embargo, referirme brevemente al método general que adoptamos los países de la IGAD para ayudar a este proceso.

Quienes han observado atentamente las gestiones realizadas en los últimos seis años para establecer la paz en Somalia, recordarán que los países de la IGAD siempre han insistido en una estricta adhesión al principio de que la paz y la reconciliación nacionales son principalmente responsabilidad de los propios somalíes y que el papel de los demás, incluidos los países de la región, es ayudarlos en sus esfuerzos. Este ha sido también uno de los principios que nos han guiado en la facilitación de la labor de la Reunión Consultiva de Alto Nivel.

Tal vez convenga recordar que la insistencia en que los somalíes son responsables de la reconciliación nacional de su país y deben aceptar inequívocamente esa responsabilidad fue uno de los cuatro principios aprobados por la reunión en la cumbre de la IGAD celebrada en Djibouti los días 25 y 26 de noviembre de 1996 como guía de los esfuerzos para promover la reconciliación nacional en Somalia.

El segundo principio subrayado por los Jefes de Estado y de Gobierno de la IGAD se refiere a la necesidad imperiosa de establecer un gobierno ampliamente representativo y que incluya a todos en Somalia. A este respecto, se convino que en las gestiones y procesos de reconciliación nacional en Somalia es preciso prever en todo acuerdo preliminar la inclusión de quienes por cualquier motivo no hubieran participado inicialmente en el proceso. Me complace señalar que este ha sido uno de los principales principios que han guiado la Reunión Consultiva de Alto Nivel de Sodere.

Sin duda, los esfuerzos de paz y de reconciliación nacional de Somalia exigen el resuelto apoyo de la comunidad internacional. Sobre todo, cuando los somalíes demuestren su renovada determinación de resolver el grave problema que enfrentan, la comunidad internacional estará obligada a ayudarlos en todas las formas posibles, especialmente en el ámbito económico y la rehabilitación del país. Una importante manera de consolidar y fortalecer los grupos que apoyan a la paz en Somalia consiste en que la comunidad internacional preste asistencia a los somalíes que demuestren una auténtica voluntad de reconciliación nacional y una clara adhesión al principio de un poder compartido, para lo cual considero que se ha dado un paso importante en la Reunión Consultiva de Alto Nivel. A este respecto, la iniciación de un programa eficaz de asistencia para Somalia como parte integrante del proceso de paz en ese país es el tercer principio que han propuesto los Jefes de Estado y de Gobierno de la IGAD como una de las bases para lograr la reconciliación nacional en Somalia.

Sería mucho pedir a los somalíes, por más buena voluntad que tengan, que resolvieran los problemas que han acumulado y recrearan el Estado somalí actualmente desintegrado, sin que la comunidad internacional, por su parte, aportara su contribución y les ofreciera el respaldo concreto que necesitan en este proceso.

Este auspicioso proceso que está en marcha y que es el primer hito en el obviamente difícil camino hacia la creación de un gobierno ampliamente representativo en Somalia, sólo puede tener éxito si se restablece en ese país la sociedad civil y si crecen y se amplían los sectores que apoyan la paz y la reconciliación nacional. En consecuencia, hacemos un llamamiento a los países de la IGAD y a la comunidad internacional para que coordinen estrechamente su apoyo en tal sentido.

Los países de la IGAD están decididos a persistir en sus esfuerzos por lograr la paz en Somalia sobre la base de una estrecha coordinación fundada en el mecanismo que han establecido a esos efectos. Este es el cuarto principio por el cual han convenido en guiarse los países de la IGAD en la prosecución de su esfuerzo por lograr la paz en Somalia. Etiopía está dispuesta a seguir haciendo lo que sea necesario para cumplir la pesada responsabilidad que le han encomendado los países de la región y los Estados miembros de la OUA. Deseo aprovechar la oportunidad para transmitir a nuestros hermanos somalíes las seguridades del Primer Ministro Meles de que Etiopía respaldará siempre sus esfuerzos por lograr la paz y la reconciliación nacional.

Se ha dicho muchas veces que si algo no falta en Somalia son los acuerdos firmados y sellados entre las distintas facciones. El problema está en aplicarlos. Sin embargo, todo nos indica que Sodere ha sido testigo del nacimiento de un nuevo espíritu en el curso de las intensas deliberaciones de la Reunión Consultiva de Alto Nivel. Por su parte, los somalíes, por su experiencia pasada, también tienen motivos para dudar de que la comunidad internacional efectivamente vaya a hacer lo necesario para ayudarlos a recrear el Estado somalí. No se los debe decepcionar. En lo que respecta a los somalíes, estoy más seguro que nunca de que este espíritu se mantendrá y de que el proceso de reconciliación nacional se profundizará y consolidará hasta que resurja un nuevo Estado somalí de las cenizas y la destrucción provocadas por la guerra civil.

APÉNDICE III

Declaración solemne aprobada el 3 de enero de 1997 en la Reunión Consultiva de Alto Nivel de los Movimientos Políticos Somalíes

A. ANTECEDENTES

Los infrascritos, dirigentes políticos somalíes reunidos en Sodere (Etiopía), del 22 de noviembre de 1996 al 3 de enero de 1997, con ocasión de la Reunión Consultiva de Alto Nivel, habiendo examinado a fondo la situación en Somalia; preocupados por la persistencia de la violencia en nuestro país y por la insensata pérdida de vidas humanas en el conflicto; mortificado por nuestra incapacidad hasta ahora para poner fin al conflicto y mejorar las condiciones de vida de nuestro pueblo; habiendo comprendido que el principal obstáculo que se opone al progreso en Somalia es la falta de una autoridad central que pueda prestar los servicios públicos esenciales, incluidos en éstos el orden público, la oportunidad económica y la justicia social; habiendo comprendido además que la comunidad internacional no puede suministrar asistencia adecuada al pueblo somalí si no hay en el país la seguridad necesaria y no se cuenta con mecanismos institucionales que sirvan para encauzar esa asistencia; conscientes de que el establecimiento de una autoridad central requiere una preparación adecuada y una labor gradual a fin de lograr la participación y aceptación de los grupos políticos de los sectores populares;

Hemos convenido lo siguiente:

B. RESULTADOS DE LA REUNIÓN CONSULTIVA DE ALTO NIVEL

En Sodere hemos establecido el Consejo de Salvación Nacional cuyos cuarenta y un (41) miembros han sido seleccionados de entre los veintiséis (26) movimientos políticos que participan en la Reunión Consultiva de Alto Nivel y un Comité Ejecutivo Nacional de once (11) miembros, presidido por cinco (5) Copresidentes, con autoridad para representar al Consejo de Salvación Nacional. El Consejo de Salvación Nacional se embarcará en una actividad preparatoria de las medidas encaminadas a establecer una Administración Central de Transición o Gobierno Central Provisional de Somalia y, a ese respecto, se ajustará a un programa de cinco (5) puntos:

1. Obrar en pro de la restauración de la paz, la estabilidad y el orden público.

2. Ayudar a reconciliar las diferencias entre los clanes en las zonas de conflicto y restaurar y fortalecer la cohesión nacional del pueblo somalí con miras a lograr el restablecimiento de una paz duradera y la plena participación de los grupos políticos en el proceso político.

3. Ejecutar otros programas preparatorios, incluida la redacción de la Carta Nacional de Transición para la Administración Central de Transición y el Gobierno Central Provisional y preparar los demás documentos que se consideren necesarios.

4. Coordinar y facilitar los programas de socorro de emergencia y rehabilitación, así como otros servicios sociales, tales como la educación, la atención médica, la protección del medio ambiente y la reactivación de los sectores productivos.

5. Actuar como interlocutor de la comunidad internacional en sus esfuerzos por coadyuvar al proceso de reconciliación y rehabilitación de Somalia.

Hemos decidido no escatimar esfuerzo alguno para allanar el camino al establecimiento de un gobierno de unidad nacional y también a la restauración de la paz y estabilidad en nuestro país.

C. LA CONFERENCIA DE RECONCILIACIÓN NACIONAL Y LA CONFERENCIA NACIONAL DE CLAUSURA

También hemos convenido en convocar una Conferencia de Reconciliación Nacional en Bossasso (Somalia) para aprobar la Carta de la Administración Central de Transición o del Gobierno Central Provisional. A la Conferencia de Reconciliación Nacional asistirán delegados que representen a una sección transversal de la sociedad somalí, incluidos ancianos, intelectuales, mujeres, líderes políticos y dirigentes religiosos. Al concluir la Conferencia de Reconciliación Nacional se convocará una Conferencia Nacional de Clausura para anunciar la formación de la Administración Central de Transición o del Gobierno Central Provisional en presencia de los representantes de la comunidad internacional.

D. EL ESPÍRITU DE SODERE

El proceso que culminó en el acuerdo de establecer el Consejo de Salvación Nacional fue impulsado por la nueva actitud y el ánimo que los dirigentes demostraron generosamente en el curso de la consulta. Ese nuevo ánimo se basa en la percepción de que el interés de la nación debe anteponerse a la ambición personal.

También se observó un espíritu de cooperación y avenencia para resolver diferencias en la disposición a forjar soluciones duraderas a los problemas que han embargado a Somalia en los últimos seis años, así como la determinación de dar efecto al acuerdo suscrito en Sodere.

E. LLAMAMIENTO NACIONAL

Deseamos afirmar ante la mayoría del pueblo somalí, en cuyo nombre y por cuyo mandato hemos deliberado en Sodere, que obraremos sin ninguna vacilación o reserva en pro de la paz y la reconciliación a fin de mejorar las condiciones de vida en Somalia. Este noble ideal sólo podrá lograrse con el apoyo, la participación y la cooperación de todos los somalíes. En consecuencia, les insistamos a dejar de lado las diferencias y a optar por la paz y la unidad.

Animados de igual espíritu instamos a los grupos políticos Movimiento Nacional de Somalia/Egal a unirse a nosotros lo antes posible en la búsqueda de una solución verdadera a las crisis que embargan al país. Análogamente, instamos al grupo de Aidid a participar en el proceso de reconciliación en curso.

Nuestros compatriotas deben saber que Somalia podrá salvarse y que sus problemas se podrán resolver sólo si su pueblo se une y obra de consuno en pro del bien común.

Por nuestra parte, estamos dispuestos a reunirnos con nuestros compatriotas en cualquier momento y en cualquier lugar a fin de entablar un diálogo, con la mira de llegar a un acuerdo mutuamente satisfactorio en bien de nuestro pueblo.

Acogemos con beneplácito todas las gestiones en pro de la paz y la reconciliación que se han emprendido en diversas partes del país y que han llevado a la formación y el establecimiento de autoridades locales y les manifestamos nuestro cabal apoyo.

F. NUESTRA VISIÓN DE SOMALIA

Teniendo en cuenta que el colapso de las instituciones nacionales se debió, por un lado, a deficiencias estructurales y, por el otro, a la mala gestión de regímenes anteriores, hemos decidido establecer un sistema de Estado y una forma de gobierno en consonancia con nuestras condiciones y realidades sociopolíticas.

Prevemos que en esta reestructuración se establecerá un régimen de frenos y contrapesos que garantice no sólo el debido funcionamiento del gobierno, sino también las libertades individuales y los derechos democráticos de los ciudadanos.

Al amparo de ese régimen, impulsado y propiciado por el pueblo somalí, se podrá crear una nueva Somalia, fuerte democrática y próspera.

En el período provisional haremos hincapié en lograr la reconciliación y el establecimiento del orden público y también en la preparación de un nuevo régimen constitucional para Somalia.

G. LLAMAMIENTO A LA COMUNIDAD INTERNACIONAL

En el curso de la Reunión Consultiva dos temas han dominado las deliberaciones en torno de la mesa de conferencias. Uno fue la trágica suerte del pueblo somalí que, en el país o en el extranjero, padece condiciones sumamente penosas.

El otro tema fue el de nuestra incapacidad para lograr un progreso significativo en el cumplimiento de nuestras obligaciones para con nuestro pueblo.

Sin embargo, hemos resuelto comprometernos solemnemente a dar efecto a las estimulaciones de los acuerdos que hemos suscrito en Sodere y a cumplir nuestras responsabilidades para con nuestro pueblo.

A este respecto, es de toda evidencia que la reconstrucción de Somalia reviste tal magnitud que requiere una asistencia internacional masiva en sustento de la reconciliación, la rehabilitación y la reconstrucción. Por lo tanto, hacemos un llamamiento a la comunidad internacional para que continúe proporcionando la asistencia necesaria y, al propio tiempo, expresamos nuestro agradecimiento a todos los países donantes por la ayuda de socorro humanitario que han brindado a nuestro pueblo.

H. RECONOCIMIENTO Y AGRADECIMIENTO

Deseamos expresar nuestro profundo agradecimiento al Gobierno de Etiopía y a los países miembros de la Autoridad Intergubernamental sobre Sequía y Desarrollo (AISD) por proporcionar a los delegados de la Reunión Consultiva de Alto Nivel los servicios y locales sin los cuales la conferencia no habría sido posible.

En particular, deseamos agradecer al Primer Ministro Meles Zenawi de Etiopía por su infatigable empeño por promover la paz y la reconciliación en Somalia.

Asimismo deseamos agradecer a los jefes de Estado de los países de la AISD por su inquebrantable apoyo al proceso de paz en Somalia.

También agradecemos a las Naciones Unidas y a las organizaciones regionales, como la Organización de la Unidad Africana (OUA), la Liga de los Estados Árabes y la Organización de la Conferencia Islámica (OIC), el Movimiento de los Países no Alineados, la Unión Europea y los Estados Unidos de América por su firme apoyo para que Somalia preserve su unidad y su integridad nacional y territorial y también por su constante acción en pro de la paz y la reconciliación en nuestro país.

Por último, deseamos manifestar nuestro profundo agradecimiento a todos los países que han proporcionado asistencia humanitaria a los refugiados somalíes en sus territorios respectivos.

Firmada por todos los dirigentes políticos somalíes que participaron en la Reunión Consultiva de Alto Nivel celebrada en Sodere (Etiopía)

1.	Organización Afrikans Nuki Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Ramadan Arbow Presidente
2.	Alianza Democrática Somalí/ Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Ali Haji Hersi Presidente

3.	Movimiento Democrático Somalí/Bonkai	(Firmado)	Abdulahi Mohamed Idris "Lesto" Presidente interino
4.	Movimiento Democrático Somalí/Alianza Nacional Somalí	(Firmado)	Issaq Malaq Ibrahim Presidente
5.	Movimiento Democrático Somalí/Ejército de Resistencia Rahanwein	(Firmado)	Hassan Mohamed Nur Presidente
6.	Movimiento Democrático Somalí/Alianza Democrática Somalí	(Firmado)	Abdi Musa Mayow Presidente
7.	Unión Democrática Somalí	(Firmado)	Abukar Abdi Osman Presidente
8.	Unión Democrática Nacional Somalí	(Firmado)	Ali Ismail Abdi Presidente
9.	Unión Democrática Nacional Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Adan Yusuf Vicepresidente
10.	Frente Nacional Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Omer Haji Mohamed Presidente
11.	Unión Nacional Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Rajis Mohamed Presidente
12.	Movimiento Patriótico Somalí/ Alianza Nacional Somalí	(Firmado)	Ahmed Hashi Mohamud Presidente
13.	Movimiento Patriótico Somalí/ Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Adan Abdulahi Nur Presidente
14.	Congreso de Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdullahi Moallin Mohamed Presidente
15.	Frente Democrático de Salvación Somalí	(Firmado)	Mohamed Abshir Musa Presidente
16.	Frente Democrático de Salvación Somalí	(Firmado)	Abdilahi Yusuf Ahmed Presidente
17.	Movimiento Nacional de Somalia Meridional/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdullahi Shiek Ismail Presidente
18.	SUDO/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdi Abdulahi Ibrahim Presidente

19.	Congreso Somalí Unido	(Firmado)	Osman Roble Mohamud Vicepresidente
20.	Congreso Somalí Unido/Alianza Nacional Somalí	(Firmado)	Osman Hassan Ali, Ato Presidente
21.	Congreso Somalí Unido/ Movimiento Patriótico/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdi Osman Farah Presidente interino
22.	Congreso Somalí Unido/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Ali Mahdi Mohamed Presidente
23.	Congreso Somalí Unido/ Alto Juba	(Firmado)	Yusuf Sheekh Mohamed Presidente
24.	Frente Unido Somalí/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Abdi Omer Ahmed Presidente
25.	Partido Somalí Unido	(Firmado)	Ahmed Cure Adan Presidente
26.	Partido Somalí Unido/Alianza para la Salvación de Somalia	(Firmado)	Mohamed Abdi Hashi Presidente
27.	USR	(Firmado)	Mohamud Hussein Farah Presidente